

COMPOSICIÓN GARANTIZADA:

Ingrediente Activo:	
CYANTRANILIPROLE	10,00% m/v
Ingredientes inertes	90,00% m/v

GENERALIDADES:

SIVOR 10 SE es un insecticida perteneciente a el grupo de las diamidas antralinicas (grupo 28 IRAC), actuando principalmente por ingestión en larvas de lepidópteros y ninfas de insectos chupadores. SIVOR 10 SE actúa en los receptores de rianodina, lo que impide la contracción muscular. Esto producirá en los insectos sensibles la detención de la alimentación, parálisis y luego la muerte en 1 a 3 días.

RECOMENDACIONES DE USO:

CULTIVO	PLAGA	DOSIS	OBSERVACIONES
Pepino (<i>Cucumis sativus</i>)	Minador de la hoja (<i>Liriomyza sativae</i>)	0,3 – 0,4 L/Ha (0,21 – 0,28 L/Mz)	Aplicar un volumen de mezcla de 300 L/Ha (210 L/Mz).
Melón (<i>Cucumis melo</i>)	Ninfas de mosca blanca (<i>Bemisia tabaco</i>)	0,6 – 0,8 L/Ha (0,42 – 0,56 L/Mz)	
Calabacita (<i>Cucurbita pepo</i>)	Pulgón (<i>Aphis gossypii</i>)	0,5 - 0,7 L/Ha (0,35 – 0,49 L/Mz)	
Sandía (<i>Citrullus lanatus</i>)	Gusano soldado (<i>Spodoptera exigua</i>)	0,2 – 0,4 L/Ha (0,14 – 0,28 L/Mz)	Aplicar un volumen de mezcla de 300 a 400 L/Ha (210 – 280 L/Mz).
Güisquil (<i>Sechium edule</i>)	Gusano falso medidor (<i>Trichoplusia ni</i>)		
	Barrenador del fruto (<i>Diaphania nitidalis</i>) Barrenador de la guía (<i>Diaphania hyalinata</i>)		
Café (<i>Coffea arabica</i>)	Broca del café (<i>Hypothenemus hampei</i>)	1,25 – 1,75 L/Ha (0,875 – 1,225 L/Mz)	---
	Minador del café (<i>Leucoptera coffeella</i>)	0,4 – 0,6 L/Ha (0,28 – 0,42 L/Mz)	

EQUIPO DE APLICACIÓN:

Puede aplicarse con equipo terrestre, aspersor de mochila o equipo accionado por tractor. Asegurarse que los equipos y boquillas estén en buen estado y calibrados para una buena distribución y tamaño de la gota uniforme. Antes de aplicar **SIVOR 10 SE** calibre con agua el equipo de aspersión para verificar que está aplicando la dosis correcta. Después de la aplicación, lave el equipo de aspersión, deje secarlo y guárdelo. Utilice el equipo de protección personal, antes de usar y manipular este producto.

FORMA DE PREPARACIÓN DE LA MEZCLA:

Medir la dosis requerida de **SIVOR 10 SE** y diluir previamente en un balde con agua, luego agregar al estanque del equipo aplicador con agua hasta la mitad y el agitador en marcha. Terminar de llenar el estanque y aplicar la mezcla siempre con el agitador en funcionamiento. Al finalizar la aplicación, lavar el equipo prolijamente para evitar contaminar otros cultivos con los residuos pH del agua para La mezcla: Para la aplicación del producto, utilizar agua limpia, libre de sedimentos y con un pH neutro, idealmente entre 5 – 6.

INTERVALO DE APLICACIÓN:Pepino, Melón, Calabacita, Sandía, Güisquil:

Minador de la hoja (*Liriomyza sativae*): Aplicar cuando aparezcan los primeros agujeros o punzaciones sobre la hoja, realizar (2) dos aplicaciones a intervalos de 14 días.

Ninfas de mosca blanca (*Bemisia tabaco*): Aplicar cuando se observen los primeros adultos activos o las primeras oviposturas, realizar (3) tres aplicaciones a intervalos de 7 días.

Pulgón (*Aphis gossypii*): Aplicar cuando se detecten los primeros adultos y/o ninfas activas, realizar (2) dos aplicaciones a intervalos de 14 días.

Gusano soldado (*Spodoptera exigua*), Gusano falso medidor (*Trichoplusia ni*): Realizar (2) dos aplicaciones a intervalos de 14 días.

Barrenador del fruto (*Diaphania nitidalis*), Barrenador de la guía (*Diaphania hyalinata*): Realizar (1) una aplicación al follaje, y de ser necesario repetir aplicación a los 14 días.

Tomate, Miltomate, Chile, Papa, Berenjena:

Minador de la hoja (*Liriomyza sativae*): Aplicar cuando aparezcan los primeros agujeros o punzaciones sobre la hoja, realizar (2) dos aplicaciones a intervalos de 14 días.

Ninfas de mosca blanca (*Bemisia tabaco*): Aplicar cuando se observen las primeras ninfas activas, realizar (2) dos aplicaciones a intervalos de 7 días.

Pulgón (*Aphis gossypii*): Aplicar cuando se detecten los primeros adultos y/o ninfas activas, realizar (2) dos aplicaciones a intervalos de 7 días.

Polilla del tomate (*Tuta absoluta*): Realizar (2) dos aplicaciones a intervalos de 7 días.

Gusano soldado (*Spodoptera exigua*), Gusano falso medidor (*Trichoplusia ni*): Realizar (2) dos aplicaciones a intervalos de 14 días.

Ninfas de pulgón saltador (*Bactericera cockerelli*): Aplicar cuando aparezcan los primeros adultos y oviposturas, realizar (2) aplicaciones con intervalos de 10 días.

Gusano alfiler (*Keiferia lycopersicella*): Aplicar cuando aparezcan las primeras larvas, realizar (2) aplicaciones con intervalos de 14 días.

Café:

Broca del café (*Hypothenemus hampei*): Aplicar cuando los niveles de infestación alcancen el 1% de incidencia, realizar (1) una aplicación de forma preventiva.

Minador del café (*Leucoptera coffeella*): Aplicar cuando los niveles de infestación alcancen el 5% de incidencia, realizar (1) una aplicación de forma preventiva.

INTERVALO ENTRE LA ÚLTIMA APLICACIÓN Y COSECHA:

Pepino, Melón, Calabacita, Sandía, Güisquil, Tomate, Miltomate, Chile, Papa, Berenjena: 1 día.

Café: 7 días.

INTERVALO DE REINGRESO AL ÁREA TRATADA: Esperar 12 horas para reingresar al área tratada o en caso contrario usar el equipo de protección completo.

FITOTOXICIDAD: No presenta en los cultivos para los cuales se recomienda, si se siguen las instrucciones de la etiqueta.

COMPATIBILIDAD: Es compatible con la mayoría de los plaguicidas de uso común. En caso de duda con respecto a la compatibilidad del producto realizar pruebas en pequeña escala antes de aplicar.

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO:

Los usuarios del producto, deben lavarse bien las manos antes de comer, beber, mascar chicle, fumar o ir al baño. Lavar abundantemente después de usar. No trabajar en la neblina del líquido o con viento. Para la mezcla, aplicación del producto y lavado de equipo de aplicación, use la ropa de protección: sombrero,

protector de ojos, mascarilla, camisa manga larga y pantalón largo, guantes y botas de hule. El filtro de la mascarilla debe cambiarse a menudo. Evitar el contacto directo con el producto. Evite aspirar la llovizna de aspersión. Bañarse con suficiente agua y jabón después de la jornada de trabajo y póngase ropa limpia. Use ropa limpia en cada jornada de trabajo. No lave la ropa de trabajo y equipo de protección junto con la ropa de uso normal.

NO ALMACENAR ESTE PRODUCTO EN CASAS DE HABITACIÓN. MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS, PERSONAS CON DISCAPACIDAD MENTAL, ANIMALES, ALIMENTOS Y MEDICAMENTOS.

UTILICE EL SIGUIENTE EQUIPO DE PROTECCIÓN AL MANIPULAR EL PRODUCTO, DURANTE LA PREPARACIÓN DE LA MEZCLA, CARGA Y APLICACIÓN: GUANTES, BOTAS DE HULE, MASCARILLA, SOMBRERO, PROTECTOR DE OJOS, PANTALÓN Y CAMISA DE MANGA LARGA, DELANTAL DE MATERIAL IMPERMEABLE.

NO COMER, FUMAR O BEBER DURANTE EL MANEJO Y APLICACIÓN DE ESTE PRODUCTO. BÁÑESE DESPUÉS DE TRABAJAR Y PÓNGASE ROPA LIMPIA.

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE:

No transporte este producto con alimentos, semillas, forrajes, medicamentos, ropa y utensilios de uso doméstico.

No mantenga los herbicidas en contacto con otros agroquímicos. Almacene bajo llave en lugar fresco, seco y aireado, alejado del calor, de los niños y los alimentos domésticos. Conserve el producto en su empaque original, etiquetado y cerrado herméticamente. No deje envases sin cerrar.

SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN:

Ante contacto ocular se presentan efectos irritativos reversibles. En caso de ingestión de dosis altas y sostenidas es posible que se presenten efectos gastrointestinales como vómitos y diarrea.

PRIMEROS AUXILIOS:

EN CASO DE INGESTIÓN: No induzca el vómito. Lleve de inmediato el paciente al médico o centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Quite la ropa contaminada, lave inmediatamente el área afectada del cuerpo con abundante agua y jabón de 15 a 20 minutos. Lleve el paciente al médico o al centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

EN CASO DE INHALACIÓN: Mueva la persona a un lugar ventilado. Lleve de inmediato el paciente al médico o centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Lávelos con agua de 15 a 20 minutos. Lleve de inmediato el paciente al médico o centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

NUNCA DÉ A BEBER NI INDUZCA EL VÓMITO A PERSONAS EN ESTADO DE INCONSCIENCIA.

TRATAMIENTO MÉDICO: En general el tratamiento es sintomático.

CENTROS NACIONALES DE INTOXICACIÓN:

En caso de intoxicación llamar a:

PAÍS	INSTITUCIÓN	TELÉFONOS
Belice	Centro de Intoxicaciones Karl Heusner Memorial Hospital	(501) 223-1548
Costa Rica	Centro Nacional para el Control de Intoxicaciones	(506) 223-1028
El Salvador	Centro de Información y Asesoría Toxicológica	(503) 228-80417)
Guatemala	Centro de Información y Asesoría Toxicológica	(502) 223-20735
Honduras	Hospital Escuela	(504) 223-22322
Nicaragua	Centro Nacional de Toxicología de Nicaragua	(505) 228-94700 Ext.1294, cel: 87550983
Panamá	Centro de investigación e información de Medicamentos y Tóxicos	(507) 269-2741
República Dominicana	Centro de Información de Drogas y de Intoxicaciones	(1-809) 562-6601 Ext. 1801



**PROTECCIÓN DEL AMBIENTE:
TÓXICO PARA PECES O CRUSTÁCEOS.**

NO CONTAMINE RÍOS, LAGOS Y ESTANQUES CON ESTE PRODUCTO, CON ENVASES O EMPAQUES VACÍOS.

En caso de derrames, aislar la zona afectada, si es posible contener el derrame con sustancias inertes.

**RESPETE LAS ÁREAS DE PROTECCIÓN DE RÍOS, QUEBRADAS Y OTRAS ÁREAS FRÁGILES
NO APLIQUE EL PRODUCTO EN CONDICIONES CLIMÁTICAS QUE FAVORECEN LA ESCORRENTÍA
O DERIVA DEL PRODUCTO.**

ASEGÚRESE QUE LAS ÁREAS DE PROTECCIÓN DE LOS CAUCES DE AGUA ALEDAÑOS AL CULTIVO CUENTEN CON BARRERAS DE PROTECCIÓN (TALES COMO VEGETACIÓN) QUE MINIMICE LA DERIVA DEL PRODUCTO.

MANEJO DE ENVASES, EMPAQUES, DESECHOS Y REMANENTES:

Los envases vacíos lávelos con agua, destrúyalos perforándolos para evitar su reutilización. Una vez inutilizados, trasladar a la empresa distribuidora, quien se encargará de remitir al centro de acopio.

Aplicar TRIPLE LAVADO a los envases utilizados. Un envase lavado tres veces reduce el riesgo de contaminación humana, animales domésticos y medio ambiente. Recomendamos proceder de la siguiente forma: después de escurrir bien el envase, agregar agua limpia al envase vacío, hasta la cuarta parte de su capacidad, taponarlo y agitarlo por 30 segundos. Luego vaciar el contenido en el tanque de mezcla. Esta acción deberá repetirse dos veces más. Después el envase deberá ser perforado para evitar su reutilización.

Importado y distribuido por:

Titular del registro:
ANASAC

ATENCIÓN

EN CASO DE INTOXICACIÓN LLEVE INMEDIATAMENTE Y MUESTRE LA ETIQUETA, EL FOLLETO O ENVASE AL PERSONAL DE SALUD. COMUNIQUESE CON EL HOSPITAL ESCUELA (504) 22322322.

**¡ALTO! LEA LA ETIQUETA Y EL PANFLETO ANTES DE USAR EL PRODUCTO, CONSULTE AL PROFESIONAL EN CIENCIAS AGRONÓMICAS.
ESTE PRODUCTO PUEDE SER MORTAL SI SE INGIERE O SE INHALA PUEDE CAUSAR DAÑO A LOS OJOS Y A LA PIEL POR EXPOSICIÓN.
NO ALMACENAR ESTE PRODUCTO EN CASAS DE HABITACIÓN.
MANTÉNGASE BAJO LLAVE, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS, PERSONAS CON DISCAPACIDAD MENTAL, ANIMALES, ALIMENTOS Y MEDICAMENTOS.
NUNCA DÉ A BEBER NI INDUZCA EL VÓMITO A PERSONAS EN ESTADO DE INCONSCIENCIA.
EL USO DE LOS ENVASES O EMPAQUES EN FORMA DIFERENTE PARA LO QUE FUERON DISEÑADOS PONE EN PELIGRO LA SALUD HUMANA Y EL AMBIENTE.**

INFORMACIÓN SOBRE RESPONSABILIDAD CIVIL

El fabricante garantiza que el producto fue formulado bajo óptimas condiciones, cumpliendo con los estándares de calidad exigidos por cada país, así como también con las concentraciones de ingredientes activos que se detallan en la etiqueta y hoja informativa. El vendedor garantiza que el producto fue almacenado en óptimas condiciones, sin embargo, no ofrece garantía por el resultado del producto, ya que las aplicaciones están sujetas a condiciones ambientales variables que no son necesariamente las mismas en las cuales el producto fue probado. El comprador acepta ser el responsable de todos los riesgos que pueda provocar el mal uso y mal manejo del producto que está adquiriendo y se compromete a almacenarlo en las condiciones que la etiqueta sugiere. El usuario es el responsable



de la correcta manipulación y aplicación del producto, así como también de usarlo en los cultivos y dosis, considerando las tolerancias de residuos y siguiendo las recomendaciones de la etiqueta.

El uso reiterado de ingredientes activos con el mismo modo de acción puede generar el desarrollo de resistencia por parte de los organismos tratados, impidiendo o dificultando así su adecuado control. Dado lo anteriormente señalado es importante considerar dentro de una estrategia de control, productos que alternen su modo de acción. La empresa no se hace responsable por una falta de control dada por el desarrollo de resistencia. En caso de duda, consultar a nuestro Departamento Técnico o al especialista de su confianza.